



# かたしな

Oze-no-Sato Katashina

# 10月

No.723

第1号 昭和30年6月

平成27年(2015)

発行 片品村役場



## 片品村戦没者追悼式

片品村戦没者之霊

今月の紙面	平成26年度決算	2~3
	ニュース(片品村戦没者追悼式 他)	4~5
	教育・生涯学習	6~7
	地域資源の活用による振興について	8~9
	お知らせ(住民課からのお知らせ 他)	10~14
	いたずらわんぱく	15
	おしどり夫婦・窓口から	16

### 戦後70年 片品村戦没者追悼式

9月16日(水)文化センターにおいて、戦没者追悼式が行われ、御霊に対しご冥福をお祈りしました。

詳細は4ページ

(撮影:9月16日)

## “小さくても輝く村”を目指して

人口と世帯(平成27年10月1日現在) 1,667世帯(-4) 男2,309人(-5) 女2,454人(-11) 計4,763人(-16)

## おしどり夫婦 『今も仲睦まじく』

萩原真司さん(82)・岩子さん(79) ご結婚されて56年 お住まい(戸倉)  
26歳・23歳当時(昭和34年) 現在



### ●若いころの思い出

真司さんは、《若いころ尾瀬で馬方をしていた、そのころ尾瀬では、山小屋の建設ラッシュだったため、たくさんの資材を運ぶのに苦労した。昭和48年に旅館業を始め、組合を作って温泉を掘った。温泉が出たことが一番嬉しかった。》と思い出を語る。

《旅館を始めだした頃が、オイルショックだったため、マットレスの柄がバラバラなものしかそろわないくらい、とにかく資材から日用品がなくて大変だった。》と語る岩子さん。

### ●今の時代に思うこと

《最近の台風や大雪など、災害が相次ぐ中、片品村は、大きな影響がなくて助かる。若い人の婚期が遅くなり、少子化にもつながっていると思う。若い子たちが学校へ行っても専門分野の仕事がないので帰ってこれないことが、後継者問題にもつながり心配だ。他にも、交通の便が良くなったが、宿泊客が減ってきていることも心配だ。今は、グラウンドゴルフなど、適度な運動ができて、みんなとも交流できるのが楽しみだよ。》と話す二人。

### 学校及び保育所の給食についての放射性物質測定結果のお知らせ

結果は下表のとおりで、今後も測定を続け公表していきます。  
なお、品目は主な献立のみ記述してあります。

月/日	検査物質	給食センター品目	保育所品目	検査結果
8月25日	セシウム134	カレーライス	親子煮	不検出
火	セシウム137			
9月7日	セシウム134	ポテトとズッキーニのチーズ焼き	ピンズカレー	不検出
月	セシウム137			

※なお、ヨウ素131については、半減期が約8日と短くまた検出もされませんでしたので表には載せてありません。  
※放射性測定器は役場農林建設課と花の駅にありますのでご予約の上ご利用ください。

### 必ずチェック最低賃金 使用者も 労働者も

群馬県最低賃金は

時間額 **737** 円に  
平成27年10月8日より改正

※特定の製造業については群馬県最低賃金より時間額が高い特定(産業別)最低賃金が定められています。

**窓 口 から**

平成27年8月20日  
平成27年9月19日

おくやみ

亡くなられた方6人

星野 孝子	75歳	須賀川
大竹 たけよ	86歳	菅沼
星野 大朋	58歳	土出
川田 悦男	81歳	鎌田
星野 みつ子	87歳	花咲
星野 栄子	35歳	下平

**第20回かたしな音楽祭開催のご案内**

ピアノ及びバンドの発表会を行います。ご家族・ご近所・お友達でお誘い合わせのうえご覧ください。たくさんの方のご来場をお待ちしています。

▼場所 片品村文化センター  
▼期 日 11月14日(土)  
▼入場料 無料

**三二情報**

- 11/2・3 総合産業文化展
- 11/3 にぎりつくら
- 11/3 第7回尾瀬文学賞俳句大会表彰式 (文化センター)
- 11/4 猿追い祭り (花咲・上幡谷)
- 11/7 J A片品支店農業まつり
- 11/8 かかし祭り表彰式 (花咲の湯)

**今月の納期は11月2日(月)です!**

- ◆ 村 県 民 税 第3期 ◆
- ◆ 国民健康保険税 第4期 ◆
- ◆ 介護保険料 第4期 ◆
- ◆ 後期高齢保険料 第4期 ◆

●口座振替の方は事前に残高確認を!

**利根沼田医師会 休日夜間急患診療所**

場 所 沼田利根医師会地域医療センター

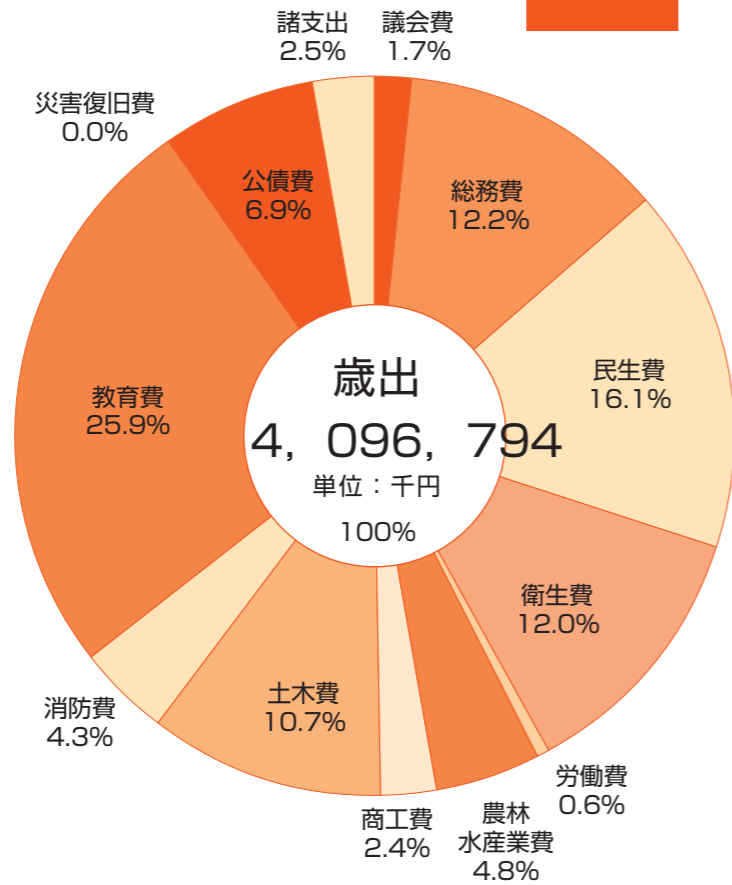
休 日 診 療 日 日曜、祝日、年末年始(12/31~1/3)

診 察 時 間 午前9:45~11:30 午後1:00~3:30  
※年末年始は午後2:30まで

夜 間 診 療 日 毎週火・水・木・金曜日  
診 療 日 ※祝日、年末年始を除く

受 付 時 間 午後6:45~9:30 ☎(24) 1199

歳出款別決算状況

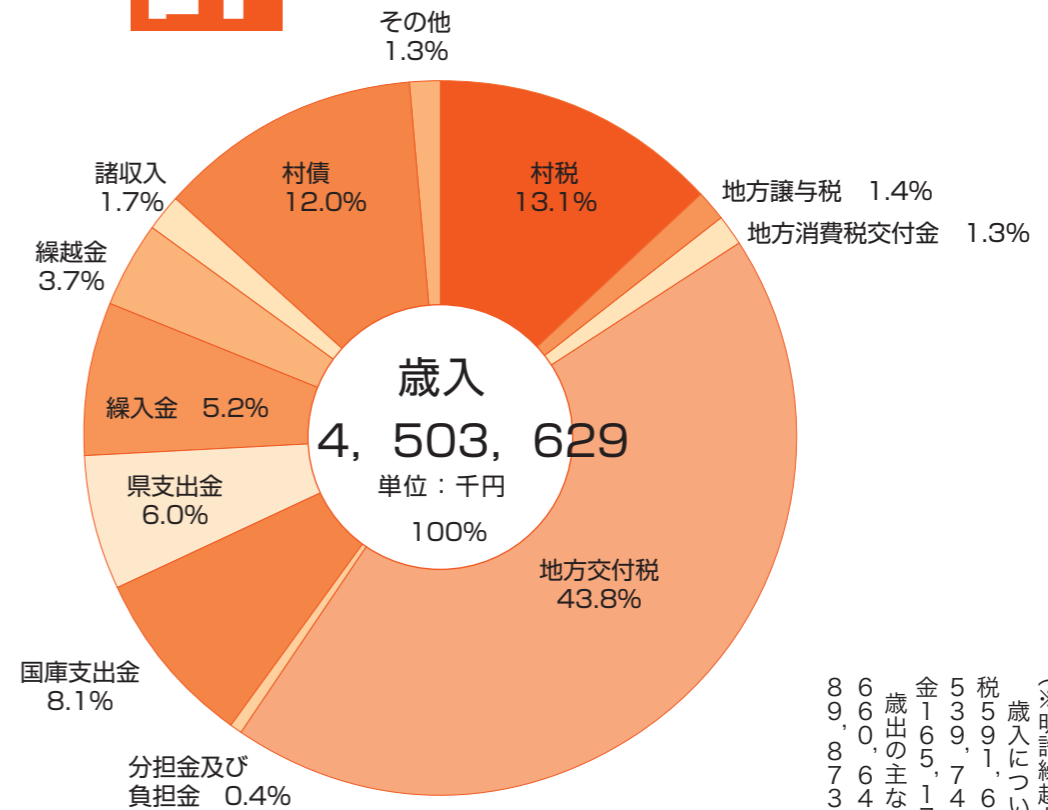


一般

会

計

歳入款別決算状況



平成26年度予算決算総括表 (単位：千円)

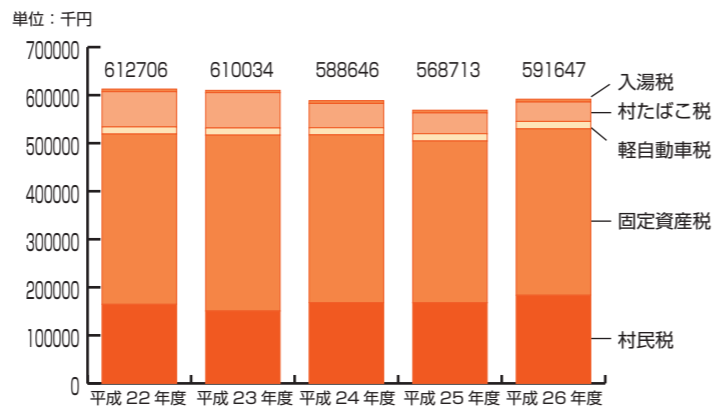
会計名	予算額	決算額	
		歳入	歳出
一般会計	4,561,912	4,503,629	4,096,794
国保会計	794,378	786,045	726,408
簡水会計	104,680	107,235	96,201
介護会計	516,524	518,408	493,970
下水道会計	118,515	118,330	112,790
高齢者会計	57,110	57,539	55,780
合計	6,153,119	6,091,186	5,581,943

※国保会計＝国民健康保険特別会計  
 ※簡水会計＝簡易水道事業特別会計  
 ※介護会計＝介護保険特別会計  
 ※下水道会計＝下水道事業等特別会計  
 ※高齢者会計＝後期高齢者医療特別会計

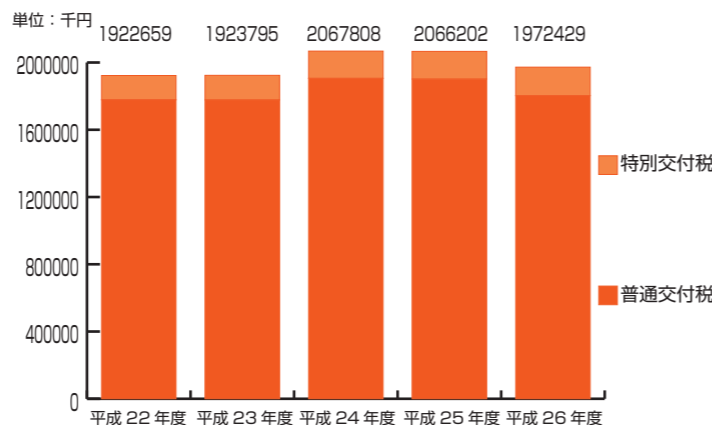
観光施設事業特別会計 (単位：千円)

項目	予算額	決算額
収益的収入	109,941	130,965
収益的支出	136,061	130,623
資本的収入	9,790	13,780
資本的支出	42,285	42,285

村税の推移 (過去5年間)



地方交付税の推移 (過去5年間)



◎ 財政の健全化比率等報告

「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」(地方財政健全化法)に基づき、市町村長等は健全化判断比率を算定し、監査委員の審査を経て議会に報告し、かつ、住民に公表することとされています。  
 平成26年度決算に基づく本村の各指標は下記のとおりです。

1. 健全化判断比率 (単位：%)

実質赤字比率	連結実質赤字比率	実質公債費比率	将来負担比率
—	—	5.5	—
(15.00)	(20.00)	(25.0)	(350.0)

一は、実質赤字額、連結実質赤字額がないこと及び将来負担比率が算出されないことを示す。  
 ( )内は、早期健全化基準を示す。  
 実質赤字比率：一般会計の歳入と歳出の差。  
 連結実質赤字比率：特別会計を含めた赤字額。  
 実質公債費比率：すべての会計と、加入する組合等が支払った地方債への一般会計の※標準財政規模に対する負担割合。  
 将来負担比率：将来にわたって支払うべき地方債の償還金や、職員の退職金等の※標準財政規模に対する負担割合。  
 ※標準財政規模は普通地方交付税、譲与税、地方税などの合計。(臨時財政対策債発行可能額も含む。)

2. 公営企業会計の資金不足比率 (単位：%)

特別会計の名称	資金不足比率	備考
観光施設事業特別会計	—	資金不足はありません。
簡易水道事業特別会計	—	//
下水道事業等特別会計	—	//

資金不足比率：各会計の赤字額の売上額に対する割合。  
 20.0%を超えると経営健全化団体となる。

平成26年度の一般会計及び特別会計の各決算が9月定例会議において認定されました。  
 一般会計は、歳入総額4,503,629千円、歳出総額4,096,794千円となりました。差引残額406,835千円のうち、120,000千円を財政調整基金に積み立て、※286,835千円を繰り越しました。  
 (※明許繰越も含んだ額)  
 歳入については、地方交付税1,972,429千円、村税591,647千円、県支出金272,386千円、村債539,740千円、国庫支出金365,633千円、繰越金165,179千円、諸収入75,196千円等です。  
 歳出の主なものは、教育費1,059,027千円、民生費660,648千円、総務費497,868千円、衛生費489,873千円、土木費437,044千円、公債費283,985千円、農林水産業費197,282千円、消防費175,542千円、諸支出103,500千円、商工費98,507千円、議会費70,918千円、労働費22,600千円でした。  
 歳出金額のうち、5つの特別会計への繰出金は301,105千円、観光施設事業特別会計への補助金は103,500千円、奨学基金繰出金は16,000千円、利根東部衛生施設組合負担金は260,000千円、利根沼田広域市町村圏振興整備組合負担金は146,976千円でした。  
 地方債の平成26年度末の借入金残高は3,383,882千円で、昨年に比べて287,297千円の増となっています。

地域おこし協力隊

# 地域おこし協力隊

～ “小さくても輝く村” を目指す新しい力を ～

## 下北沢で片品の野菜販売！

東京のトレンド発信地・下北沢にある「プチガーデン」で9/12・13の2日間、片品村の野菜を販売してきました。土地柄に合わせ、味がいいのはもちろんのこと、無農薬や除草剤を使わないなど、東京の人に人気のこだわり野菜をメインに販売。

東京出身の協力隊員2名の「都会感覚」と、片品村の「素材の素晴らしさ」が相乗効果を産み、大盛況となりました。

今後も新たな販路開拓を目指し、継続的に出店を続けていく予定です。ピアガーデンも併設していますので、片品出身で東京にいる方などにもぜひ気軽に遊びに来ていただければと思います。



## 南牧村「地域おこし協力隊」が片品村を視察



高齢化率が57.1%(2012年度)と高齢化率日本一の村、群馬県南牧村から地域おこし協力隊3名と役場担当者1名の計4名が片品村を訪れました。

相手方の希望に合わせ【古民家の再生・耕作放棄地の再生・炭】をテーマに村内5カ所へご案内しました。短い視察時間ではありましたが、積極的に吸収していったくれたようです。

今後もつながりを活かして協力し合っていきたいです。

また、村の魅力を訪れる人のニーズに合わせて紹介できるよう、村の人・活動を深く知っていきたく感じました。積極的に外から人を呼び込み、片品村の魅力ある場所や人を広めていくことで村内の活気付けにつなげていければと思います。

## 第25回片品村子ども会育成会ハイキング開催

9月6日(日)に恩賜上野動物園へ、子ども会員、引率の役員、保護者総勢119名が参加し、大型バス3台で行ってきました。

小学校低学年から中学生までの幅広い参加者を得て、会員相互の親睦を深めることができ、とてもにぎやかな行事となりました。

本部役員をはじめ、地区役員・保護者のみなさん、大変お世話になりました。

(教育委員会)



## たばこ販売協会による村内美化活動について



美化活動に参加されたみなさん



国道付近の清掃活動の様子

9月16日(水)沼田たばこ販売協会理事及び片品村支部長が中心となり、役員及び販売店による清掃活動が行われました。

主に国道沿いや公園施設において散乱ごみの収集にご協力いただきました。

同組合によるこの活動は年間行事に組み込まれており、地域振興のために毎年行われております。

活動に参加していただいた皆様、ありがとうございました。(住民課・農林建設課)

## 片品村戦没者追悼式 ～終戦から70年 永遠の平和を願い～

9月16日(水)片品村文化センターにおいて、4年に1度の片品村戦没者追悼式が行われました。

追悼式に先立ち、千明村長、星野議長を先頭に遺族会の代表の方々が、忠魂碑より御霊をお迎えし、式場霊前にお移しました。

千明村長の式辞に始まり、続いて、星野太郎片品村遺族会会長、奥村文子片品村遺族会遺児代表を含む6名の方から追悼の辞を賜りました。

追悼の辞では、多くの方が永遠の平和を祈念するといった言葉が多く、決して繰り返してはならない戦争への思いが語られました。

その後、代表者に続き、各区遺族会、村役員関係者による献花が行われました。

最後に、遺族代表者が御霊を忠魂碑まで送り、式典が終了となりました。祖国のために亡くなった、御英霊に対し、ご冥福をお祈りいたします。

(保健福祉課)



## 第2回尾瀬の郷かたしな秋の奏開催!!

9月14日(月)文化センターにおいて、NHK「ふれあい歌謡ステージ」FM公開録音『第2回尾瀬の郷かたしな秋の奏』が行われました。

会場には、倍率4倍の抽選で当選した方が大勢来場し、会場を埋め尽くしました。

名司会者の金子アナウンサーの進行で、「松原健之さん、平浩二さん、北山たけしさん、松原のぶえさん、山本リンダさん、菅原洋一さん、八代亜紀さん」の計7名が歌声を披露し、会場も大盛り上がりでした。

エンディングには、出演者全員による「青春時代」を合唱し、終了となりました。

観光協会では、この、秋の奏でを毎年行う予定ですので、ご応募いただき、皆さんぜひご参加ください。

(観光協会)



会場を埋め尽くす多くの来場者

## ライオンズクラブ環境美化奉仕作業

8月29日(土)片品中学校校庭において、尾瀬片品ライオンズクラブのみなさんが、環境美化奉仕作業として、草刈り作業をしていただきました。

尾瀬片品ライオンズクラブは、青少年健全育成活動にも力を入れ、教育委員会に対してもたびたび寄付をいただいております。

ご活動に感謝いたします。大変ありがとうございました。



教育委員会 11月の諸行事

☆生涯学習・社会体育関係

- 片品村芸能発表会 2日(月)
片品村総合産業文化展 2日(月)~3日(火)
第8回尾瀬文学賞俳句大会表彰式 3日(火)
県民体育大会 8日(日)
第16回片品村剣道大会 下旬
ターゲットボール協会月例会 未定
第20回かたしな音楽祭 未定
第61回家庭婦人バレーボール大会 未定

☆学校関係

- 利根郡小中学校音楽祭(お弁当の日) 5日(木)

◇片小

- いじめ防止集会 9日(月)
6年生:片中・中高一貫交流授業の参観 10日(火)
避難訓練(火災) 16日(月)
保護者教育相談期間 17日(火)~20日(金)
授業参観・懇談会 24日(火)
PTA教養部主催教育講演会 24日(火)
第2回学校保健委員会 27日(金)

授業参観日には、PTA 教養部主催の教育講演会として、「小学生向け防犯出前講座」を開催いたします。その中の実技講座として3~6年児童とその保護者の皆さんには護身術の体験学習をしていただく予定です。多くの保護者の方々のご来校をお願いいたします。

◇南小

- 猿追い祭 4日(水)
授業参観・懇談会 12日(木)
PTA読み聞かせ 12日(木)
避難訓練(火災) 13日(金)
指導主事訪問B 18日(水)

12日の授業参観では、利根郡音楽発表会で歌う合唱曲を披露します。今年は全校児童が参加しての発表になります。ご期待ください。

◇武尊根小

- 学校保健委員会② 2日(月)
避難訓練(火災) 6日(金)
独立50周年記念式典 14日(土)
茶道教室 20日(金)
授業参観・教育相談 25日(水)・27日(金)

授業参観・教育相談を実施します。子どもたちのよりよい成長のためのよい機会にしたいと考えています。

◇片中

- 授業参観 10日(火)
三者面談 12日(木)~24日(火)
期末テスト 26日(木)~27日(金)

10月31日(土)に片中文化の日(午前:弟子入り講座・午後:合唱コンクール)が開催されます。村民皆様のお越しをお待ちしております。たくさんの方のご来校をお待ちしております。

※ 予定が変更される場合もありますので、あらかじめご了承ください。

ALT Jorell Buhay 通信



Pumpkins

Hello everyone! How are you doing? It has gotten quite chilly, hasn't it? I say this every year, but autumn is my favorite season. Katashina's autumn is so beautiful. When I think of October, I think about pumpkins. In America, people normally don't eat pumpkins. I've eaten things like pumpkin pie and pumpkin bread before, but never just plain pumpkin. I was surprised when I first saw pumpkins that weren't orange. I thought that all types were orange. For me, pumpkins are the symbol of October, Halloween, and autumn. Pumpkins are often paired with cinnamon in American cooking; a warm combination to prepare for the coming winter! Have a great October!

かぼちゃ

皆さん、こんにちは！お元気ですか？
どんどん涼しくなってきましたね。毎年言っていますが、秋は私の一番好きな季節です。片品の秋はすごくきれいです。10月といえば、かぼちゃですね。アメリカ人はかぼちゃをあまり食べません。日本に来る前に、私はかぼちゃのパンやパイなどを食べましたが、ただのかぼちゃを食べたことはありませんでした。オレンジ色ではない緑色のかぼちゃを初めて見たとき、すごく驚きました。私にとって、かぼちゃは10月やハロウィーンといった秋のシンボルです。アメリカの料理では、かぼちゃとシナモンをよく合わせます。冬に備えて食べるとすごくおいしい組み合わせです。楽しい10月を！

図書室だより

読んでみませんか？



作: 山本 一カ

Table with 7 columns (日, 月, 火, 水, 木, 金, 土) and 4 rows of dates (1-7, 8-14, 15-21, 22-28, 29-30)

\*午後1時30分~5時30分開室
\*日曜、祝日 はお休みです

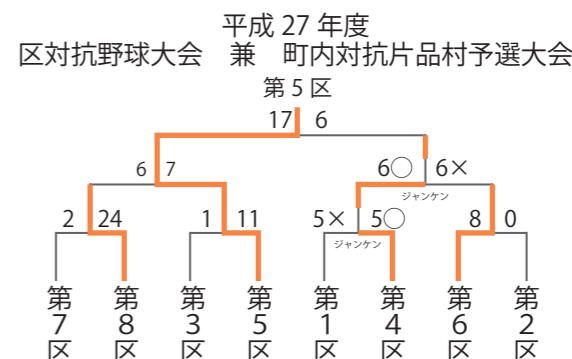
寛政2年、棄捐令発布により武家の借金は棒引きとなり、江戸の景気は一気に冷え込んだ。廻漕問屋特撰堂の五代目当主の弟は独立して、普請場の大工・左官・石工たち職人相手の弁当屋を始める。



優勝をした第5区の皆さん

第5区優勝!! 第24回区対抗野球大会

8月3日から21日にかけて片品中学校校庭を会場に、第24回区対抗野球大会兼平成27年度町内対抗野球片品予選会が開催されました。決勝戦は第4区と第5区との対戦となりました。5回まで同点の接戦でしたが、後半に得点を重ねた5区が見事優勝しました。4区5区ともに随所に素晴らしいプレーがあり、観客を沸かせる場面も多々ありました。大会の運営にご協力いただいた審判員並びに各区役員、選手の皆さん大変お疲れ様でした。大会の結果は次のとおりです。



大会の結果は次のとおりです。
優勝 第5区
準優勝 第4区
第三位 第6区・第8区
なお、優勝した第5区は9月21日からみなかみ町月夜野総合グラウンド野球場で開催された第61回群馬県町内対抗野球利根沼田支部予選会に片品村代表として出場しました。

『発達障害を抱える人への理解と支援のスキルアップ講座』(ぐんま県民カレッジ「オープンキャンパス」)
~地域の人と共に支え合う、よりよい環境づくりを目指して~ (主催:群馬県教育委員会)

▼内容 「発達障害を抱える子どもや大人の理解と支援方法」をテーマに、具体的な支援の方法や周囲のかかり方を楽しく学びます。また、参加者どうしの仲間づくりも支援します。
▼講師 国立重度知的障害者総合施設のぞみの園 診療部長(医学博士)有賀道生先生
▼日時 10月29日(木)・11月10日(火)・11月17日(火)計3回 午後7時~9時
▼場所 利根沼田振興局

▼対象 利根・沼田に在住又は在勤の方(発達障害を抱える人への支援に関心のある方など)
▼定員 先着30名(受講無料)
▼申込み 電話・FAX・メールにて10月13日(火)まで(住所・氏名・電話番号を明記)
▼問い合わせ先 主管 利根教育事務所 生涯学習係
☎(23)0165 FAX(23)0180
E-mail abe-ka@pref.gunma.lg.jp

Table of authors and titles for the 'Hirohata Bunka' collection, including names like 菅沼大竹, 須賀川大竹, etc.

広報文芸 片品村俳句会作家協会
平成二十七年九月俳句会

## ～ “小さくても輝く村” を目指す新しい力を ～

片品村では、代表する尾瀬・丸沼・武尊の他、数ある地域資源が点在していますが、活かしきれていないのが現状です。今回、ミツカン水の文化センター機関誌「水の文化」元編集長である賀川一枝氏のご協力をいただき、地域資源の見直しと新たな活用方法について調査をお願いしています。調査から半年が過ぎ現在まで感じたことをご報告頂きました。

### ◇片品とのご縁

このたび、地域資源の再発見という観点からお手伝いさせて頂くことになりました賀川一枝と申します。

片品には、都内から行かれる一番雪質の良いスキー場として何年も通い続けていました。まだ関越道が前橋ICまでしか通じていない30年以上も前、オグナほかかが国設武尊スキー場と呼ばれていたころの話です。その後、バブル期のスキーブームでリフト待ち30分、練馬出口の大渋滞などが障害となって、片品のスキー場からは脚が遠のいていましたが、2012年(平成24年)「禹王サミット in 尾瀬かたしな」をきっかけに、再び訪問させていただくようになりました。

現在住んでいる山梨県からは、圏央道のおかげで楽々のアプローチ。湘南から来るお客様にとっても同様です。椎坂トンネルの開通も相まって、アプローチは格段に改善され距離がぐっと縮まりました。

### ◇あって当たり前

東京で生まれ育った私は、9年前に山梨に移住。きれいな水と空気、美しい自然、採れたての農産物や川魚、温かな人づき合いや顔の見える関係の豊かさが、地元の人にとっては「あって当たり前」のことと知り、とてもビックリしました。これは片品でも同じではないでしょうか。

### ◇地域資源の二つの価値

片品は観光産業が活発ですから、地域資源を外向けに発信することには意味があります。

しかし地域資源には、もう一つ大きな価値があります。それは住民が地元の良さを認めて愛着を深めることで、地域に関心を持つということ。無関心だったら誰が何をしても気にならず、地域の荒廃が進む恐れもあります。あれこれ課題が気になって、つい文句を言いたくなるのは地元愛の第一歩。みんなで解決の方法を探っていきましょう。



▲片品川の狭窄部は、私が片品で一番好きな場所。

### ◇発信には目利きの味つけ

コンシェルジュ(顧客一人ひとりに応じたきめ細かいサービスを行なう人)とかコーディネーター(全体に目配りして統制する人)とよばれる人がかかわることで、まったく同じものが見違えるような輝きを発することがあります。

「この場所は片品一の川遊び場」、「トウモロコシだったら、今が旬」、「鎌田の花火は、ここから見るのが一番」。

地元の人しかわからない、こういう情報が目利きの味つけ。価値がグッと上がります。

### ◇届けたい人を思い浮かべて

しかし、情報は単独でただ並べても、魅力ある地域資源にはなりません。誰に届けたいのかを具体的に思い浮かべて、点をつないで線や面にしていきましょう。

たとえば、同じ登山客でも一泊二日と1週間滞在者とは登る山も宿も違ってきます。

野菜や果物などの農産物も、どんな人にどんな風に食べてもらいたいかで、袋詰めの数も品種も違ってきます。

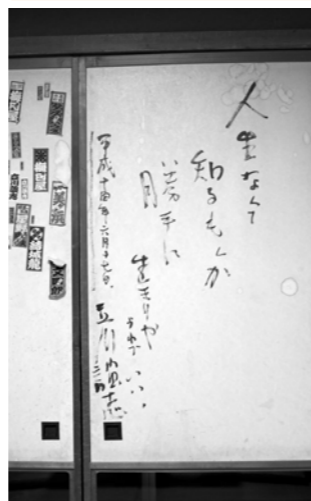
受け取る人の状況によって、同じ地域資源が宝になったり、まったく関心を持ってもらえなかったりするので。

自分が登山客になったつもりで一日の行程を考えて、休憩所や荷物の一時預かり所をつくれれば、かゆい所に手が届くおもてなしができます。タケノコに糠と鷹の爪がついていたらすぐに調理できて喜ばれますよね。

届けたい人の具体的な状況を想像して備えることが、訪れる人のハートをグッとつかむことにつながるのだと思います。



～プロフィール～  
賀川一枝(かがわかずえ)  
山梨県都留市在住



▲鎌田の梅田屋さんの襖に残る、立川談志師匠直筆の詩。

## 地域資源の活用による振興について

### ◇私が気づいた線や面の例

#### 1 山の楽しみを高齢者に

山が大好きだったのに、脚が悪くなって登山を諦めている人は多いのではないのでしょうか。私の母もその一人です。

私は武尊牧場の夏山開きでレンゲツツジと白樺の素晴らしい風景とトレッキングコースを知り、すぐに母を連れて行きました。武尊牧場のトレッキングコースは、ほぼ標高線に沿った上り下りが少ない三つのコースが同心円状に整備されています。標高1500mまで自動車とリフトで行かれるから、健脚でなくても大丈夫。しかもブナ原生林を見られるのです。山好きの母は、久しぶりの山の空気を堪能して喜んでくれました。



▲武尊牧場の白樺とレンゲツツジの美しさには圧倒された。



#### 2 その場で味わう農産物

今まで食べたものでは山菜、アスパラガス、大根、トマト、トウモロコシ、レタス、リンゴに感激しました。ごく普通の野菜でこんなに味が違うとは驚きです。完熟農産物をすぐに食べるからおいしいわけで、こればかりは現地でないといえませんが、そのことをアピールして、多くの人に片品を訪ね、体験してほしいですね。

在来種の大白大豆や花豆も、それ自体の価値もさることながら、加工の仕方にセンスがあると感心しました。

◀現地で味わいたい、とびきりおいしい旬の野菜。

#### 3 丸沼ダムのダムカード

村が、丸沼ダムのダムカードを発行したのをご存知ですか。ダムカードというのは国土交通省と水資源機構が統一規格のデザインで発行しているものが主。地方自治体発行のダムカードは大変珍しく、今、密かなブームになっています。

そもそも1931年(昭和6年)に完成した丸沼ダムはバットレスという稀有な方式のダム。その稀少価値に注目した担当者が思いついた企画が、ダムマニアを熱くしています。ダムが人を呼べるなんて、ビックリしますね。



丸沼のダムカード▶

#### 4 花や雪を外国人観光客へ

日本政府観光局香港事務所から、「ある時期にしか見られない花は訪日を後押しするモチベーションとなり、Facebookでも花関係の投稿への反応が高い」という情報が入りました。高原の花が咲き乱れる片品で、これをアピールしない手はありません。

四季折々の恵みが豊かな日本では当たり前のことが、お国柄の違いで大変な魅力に映るのです。今、「寒さ」や「雪」が南国の人への売りになっているそうです。

#### 5 笑顔の素敵なお年寄り

歳月で顔は善くも悪くもなります。片品では笑顔が眩しい健康なお年寄りによく出会います。きっと充実した良い人生を送ってこられたのでしょう。

ゆるキャラが大流行していますが、片品は生キャラ(生身キャラ)で勝負しましょう。キャラクターが立った人に藁細工や農作業を教えていただいたり、漬物や味噌づくりを習ったり。顔が見えるそんなプログラムが、ツアーをぐっと魅力的にするのではないのでしょうか。

これからも片品の「いいね!」を探っていきたくと思います。見かけたら気軽に声をかけてくださいね。

最近「片品のおもてなしが心地良いのは、ビジネストークではないからだ」と気づきました。片品に来る度に、真っ直ぐで気取りのない気持ちがあり難く心にしみ入ります。

そんな片品の「いいね!」を発信し、片品ファンを増やすため、かたくな情報発信という意味で、「勝手に片品ゆる観光協会」というFacebookページを始めました。片品を多くの人に知っていただくために、拡散をお願いします。地域の情報もお待ちしています。



▲村内には湧水がいっぱい

## 住民課からのお知らせ

### 記帳説明会のご案内

平成26年1月から、営業所得、農業所得、不動産所得及び山林所得を有する白色申告の全ての方に、記帳・帳簿等の保存が必要となりました。

このため、税務署では下記日程で記帳・記録保存義務の内容や具体的な記帳の仕方、青色申告の概要や特典等について説明会を開催いたしますので、この機会にぜひご出席ください。

開催日	開催時間	開催会場	対象者
11月11日(水)	13:30~15:30	利根沼田振興局1階 101会議室 沼田市薄根町4412	農業所得を有する人
11月12日(木)	10:00~12:00		営業所得を有する人
11月12日(木)	13:30~15:30		不動産所得を有する人

### 平成27年分決算等説明会のご案内

税務署では決算書等の作成方法や作成に当たっての注意点などについて、下記のとおり説明会を開催いたします。また、消費税の決算の仕方や申告書の書き方などについても説明しますので、ぜひご出席下さい。講師は税務署が依頼した税理士が行います。

開催日	開催時間	開催会場	対象者
12月3日(木)	10:00~12:00	利根沼田振興局1階 101会議室 沼田市薄根町4412	青色申告者(営業所得者向け)
12月3日(木)	13:30~15:30		青色申告者(農業所得者向け)
12月4日(金)	10:00~12:00		白色申告者(営業所得者向け)
12月4日(金)	13:30~15:30		白色申告者(農業所得者向け)

### ※注意事項

1. 会場の駐車場は台数に限りがありますので、なるべく公共交通機関をご利用下さい。
  2. どちらの説明会も使用する資料は当日、会場で配付します。
- ◎ご不明の点につきましては、下記までお気軽にお問い合わせください。

▼問い合わせ先 沼田税務署 個人課税部門記帳指導担当 ☎0278(22)2131(代表)  
※自動応答音声による案内がございますので、「2」番を選択してください。

## ▼問い合わせ先 住民課 ☎(58)2116

### マイナンバー ~通知カードが配布されます~

#### ▼マイナンバーって何??

マイナンバーとは、住民票を有する全ての方に1人1つの番号を付して、社会保障、税、災害対策の分野で効率的に情報を管理し、複数の機関に存在する個人の情報が同一人の情報であることを確認するために活用されるものです。

#### ▼通知カードとは・・・

ひとりひとりのマイナンバーが書いてあるカードが「通知カード」です。

通知カードは「簡易書留」で配布され、住民登録のされている住所地に送付されます。(※ただし、転送不要で送付されるため、郵便局で転送設定をされていてもそちらには転送されませんのでご注意ください。)10月14日より順次、郵送され、11月中旬には全世帯に配布終了予定です。(※簡易書留ですので、受取人がいないと配達になりません)

通知カードは平成28年1月以降社会保障や税などの行政手続きの際に提示するものです。紛失しないように大切に保管してください。

#### 【通知カードと一緒に届いている送付物一覧】

- ①宛名台紙(お問い合わせ先記載あり)
- ②通知カード+個人番号カード交付申請書兼電子証明書発行申請書  
+音声台紙コード

(通知カードは、世帯人数分最大8人まで一緒に届いて送付されます。)

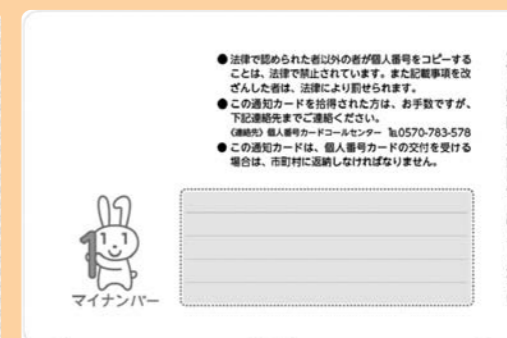
- ③説明用パンフレット(8ページ3つ折り)
- ④個人番号カード申請書の返信用封筒

※通知カードが届きましたら、上記の書類が一式入っていることをご確認ください。

通知カードの様式例(通知カードの大きさは約縦60mm・横99mmの紙のカードになります。)



(表)



(裏)

※通知カードには「個人番号」と「氏名」「住所」「生年月日」「性別」の基本4情報が記載されています。

#### ◎個人番号カードの申請方法

- 「通知カード」と一緒に届く申請書(通知カードの下の部分)に必要な事項を記入して、署名または記名押印をし、顔写真を貼付して、申請書と一緒に届いている返信用封筒に入れて投函してください。(個人番号カードの申請は強制ではありません。ほしい方は申請してください。)
- 個人番号カードは平成28年1月から申請をされた方へ交付されます。
- 身分証明書として利用できる他、「マイナンバー」の証明書にもなります。初回交付は無料です。

### 国民年金「付加保険料」のご案内

国民年金第1号被保険者及び65歳になるまでの任意加入被保険者は、ご希望により、定額保険料(平成27年度月額15,590円)に加えて、月額400円の付加保険料を納めることで、将来受給する年金額を増やすことができます。

ただし、付加保険料を納める場合には、定額保険料を納めることが必要です。

付加保険料を納めると、将来、老齢基礎年金に加えて付加年金を受給できます。付加年金額(年額)の計算式は次のとおりです。

年金額=200円×付加保険料を納めた月数

例えば、20歳から60歳までの40年間、付加保険料を納めていた場合の付加年金額(年額)は

200円×480月(40年)=96,000円となり、付加保険料を納めた分は、2年間でモトが取れます。

なお、国民年金基金に加入している方や免除制度、学生納付特例制度を利用している方は、付加保険料を納めることができません。

付加保険料の納付を希望される方は、役場住民課国民年金係に申し込みが必要ですので、「印鑑」と「基礎年金番号」の分かるものをご持参の上、手続きしてください。

詳しくは、年金事務所にお問い合わせください。

渋川年金事務所国民年金課  
☎0279(22)1607

## ストップ! 不正軽油!!

群馬県では、不正軽油の情報窓口として不正軽油110番を設けています。不正軽油とは、軽油に灯油や重油を混ぜたり、灯油や重油をそのまま、又は混ぜたりして、軽油と称して販売・使用される燃料のことです。

悪質な脱税行為であるだけでなく、製造や使用によって土壌や大気を汚染するなど重大な犯罪です。

- ①ダンプやトラックに灯油や重油を給油している人がいる。
- ②安い燃料を買ったらエンジンの調子が悪くなった。
- ③安い軽油の売り込みがあった。

など、不正軽油を製造・販売・使用していると思われる情報がありましたらお知らせください。

#### ▼問い合わせ・連絡先

☎027(231)2801

前橋行政県税事務所 軽油広域調査係



# 9月議会が開催されました

去る9月3日から11日までの9日間、9月定例議会が開催されました。

条例の改正、26年度決算、27年度補正予算など重要な案件が審議され、次のようなことが議決(認定)されました。

### ◎条例関係

○片品村条例の一部を改正する条例

番号法及び地方税法の改正に伴う改正。

○片品村国民健康保険条例の一部を改正する条例  
地方税法の改正に伴う改正。

○片品村手数料条例の一部を改正する条例  
番号法の施行に伴う改正。

### ◎決算の認定

平成26年度各会計の決算が認定されました。  
決算の概要は2〜3ページをご覧ください。

### ◎補正予算

平成27年度の一般会計及び5つの特別会計について補正予算案が提出され、原案のとおり可決されました。

### ○一般会計(第2号)

既定の歳入歳出予算の総額に、歳入歳出それぞれ2億5千404万4千円が追加され、歳入歳出予算の総額が、それぞれ45億2千万円となりました。

歳入については、社会保障財源交付金、地方交付税、県支出金、特別会計繰入金、前年度繰越金などが増額、村債が減額されました。

歳出については、小学校建設費、中学校施設の一部解体費用、児童館設計委託、道路維持修繕、若者雇用創出事業費、除雪費などが増額、職員人件費が減額されました。

### ○国民健康保険特別会計(第1号)

既定の歳入歳出予算の総額に、歳入歳出それぞれ2千6

25万4千円が追加され、歳入歳出予算の総額が、それぞれ9億4千772万4千円となりました。

歳入については、療養給付費交付金、前年度繰越金が増額されました。

歳出については、一般管理費、療養給付費交付金償還金、予備費が増額されました。

### ○簡易水道事業特別会計(第1号)

既定の歳入歳出予算の総額に、歳入歳出それぞれ1千3万4千円が追加され、歳入歳出予算の総額が、それぞれ9千223万4千円となりました。

歳入については、繰越金が増額されました。

歳出については、総務費、施設費が増額されました。

○介護保険特別会計(第1号)  
既定の歳入歳出予算の総額に、歳入歳出それぞれ2千343万7千円が追加され、歳入歳出予算の総額が、それぞ

れ5億5千35万2千円となりました。

歳入については、繰越金が増額されました。

歳出については、基金積立金等が増額されました。

○下水道事業等特別会計(第1号)

既定の歳入歳出予算の総額から、歳入歳出それぞれ2万7千円減額され、歳入歳出予算の総額が、それぞれ8千637万1千円となりました。

歳入については、繰入金が増額、繰越金が増額されました。

歳出については、総務費が減額、施設費が増額されました。

○後期高齢者医療特別会計(第1号)

既定の歳入歳出予算の総額に、歳入歳出それぞれ125万9千円が追加され、歳入歳出予算の総額が、それぞれ5千993万7千円となりました。

歳入については、繰越金が増額されました。

歳出については、予備費が

増額されました。

### ◎一般質問

1名の議員から一般質問がありました。

○片品中学校建築に使用予定の村有林のその後の展開について

○新しい片品中学校を村民の共有財産とするために

○新しい片品小学校の校名、校歌について  
(星野精一議員)

### ◎報告

○財政の健全化判断比率等について

○片品村振興公社(株)の経営状況の報告について

○専決処分の報告について

### ◎発議

片品村議会会議規則の一部を改正する規則について

○選挙管理委員会委員及び補充員の選挙について

次の方々が指名され当選人となりました。

### ●委員

幡谷 三浦良次

東小川 狩野行男

土出 深見茂利雄

鎌田 金子彦一

### ●補充員

花咲 星野和雄

越本 笠原森吉

戸倉 萩原 仕

菅沼 戸丸廣安

### ◎陳情

「国際平和支援法案・平和安全法制整備法案の強行に反対する意見書」の提出を求める陳情があり、継続審査となりました。



## 調停相談会開催

沼田調停協会では、調停手続き相談会を下記の通り実施いたします。

金銭の貸し借り、土地建物、交通事故などの民事上の紛争及び相続や親子・夫婦間のめめ事など家庭内の問題でお困りの方は、お気軽にお出かけください。

相談は無料で、弁護士、調停委員が対応し、秘密は厳守されます。

- ▼開催日時 10月25日(日)  
午前9時30分～午後4時
- ▼受付時間 午前9時～午後3時30分
- ▼場所 沼田市中央公民館2階会議室・相談室
- ▼相談者 民事・家事担当調停委員 弁護士
- ▼費用 無料
- ▼相談時間 おおむね30分程度

## 女性の悩みご相談ください ～とらいあんぐるん相談室～

ぐんま男女共同参画センターの「とらいあんぐるん相談室」では、家庭問題の他、女性の自立や能力の発揮、性差に関する悩みなど、女性の相談に応じています。

- ▼相談日・時間  
火～金曜日 午前9時～正午、午後1時～4時  
土・日曜日 午前9時～正午  
※祝日、月曜日が祝日の週の火曜日を除く
- ▼費用 無料
- ▼相談方法 電話
- ▼相談先 「とらいあんぐるん相談室」  
☎027(224)5210
- ▼問い合わせ先 ぐんま男女共同参画センター  
☎ 027(224)5210  
FAX 027(224)2214

## 10月28日は「群馬県民の日」です

「群馬県民の日」は 県民が郷土の歴史を知り、郷土についての理解と関心を深め、自治の意識を高めるとともに、より豊かな郷土を築き上げることを期する日として、昭和60年に制定されました。

明治4年10月28日(旧暦)に、初めて「群馬県」の名称が使用されたことから、この日が群馬県民の日となりました。

県民の日を記念して、県内各地でさまざまな記念事業が開催されます。

- ▼期間 10月1日(木)～11月3日(火)
- ▼内容 県有施設・民間施設の無料開放や入場料の割引、各種イベントなど

※詳しくは、ほっごりの湯・かたしなやにあるパンフレットをご覧ください。群馬県のホームページ内検索でご確認ください。

(むらづくり観光課)

## 全国一斉「女性の人権ホットライン」強化週間について

法務省及び全国人権擁護委員連合会では、来る11月16日(月)から22日(日)までの一週間を「女性の人権ホットライン強化週間」として、夫・パートナーからの暴力やストーカーなど、女性の人権に関する相談・悩み事についての電話相談窓口を開設します。

「女性の人権ホットライン」

専用電話番号は

**全国共通：0570(070)810**

IP電話からは接続できません。

○受付時間は、月曜日から金曜日までは午前8時30分から午後7時まで、土曜日・日曜日は午前10時から午後5時まで。

○対応は法務局職員と人権擁護委員が当たり、秘密は固く守ります。

- ▼問い合わせ先  
前橋地方法務局人権擁護課  
☎027(221)4466

# イワズラワンパク!!

ほしの 星野 心希 ちゃん (菅沼)

平成26年10月6日生 (父) 義明 (母) 未希

■命名について  
女の子だったため、響きの良い名前にしようと思い、母親から一文字とリ心希としました。



■将来は・・・  
思いやりのある優しい美人になってもらいたいです。

むらかみ のわ 村上 希和 ちゃん (土出)

平成26年10月20日生 (父) 雅人 (母) 実奈子

■命名について  
上の子とつながる名前がいいなと思い、字の意味、響き、どちらも気に入りました。



■将来は・・・  
健康で、人を大事にする事のできる優しくて強い人になって欲しいです。

# Fresh Young フレッシュユング

やまざき せいいちろう 山崎 征一郎 さん 24歳 (東小川)

平成3年6月17日生 (父) 隆雄 (母) 初美

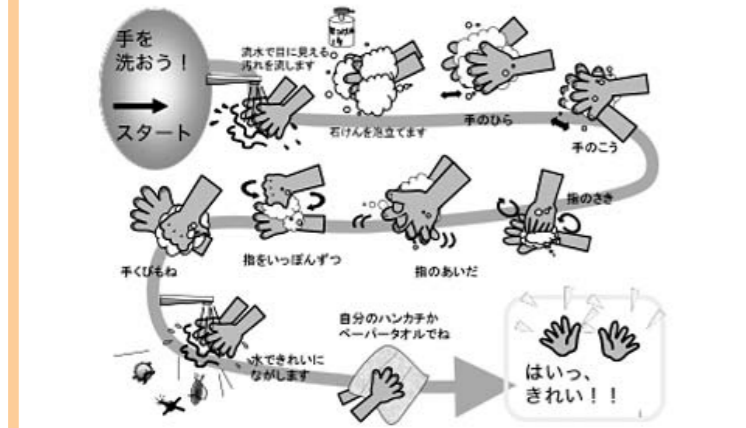
1. 何処へお勤めですか  
群馬県利根沼田農業事務所
2. 趣味は何ですか  
バスケットボール
3. 片品をどう思いますか  
とても静かで落ち着くことのできる場所だと思います。
4. 村内のおすすめスポットは  
千明牧場や東小川の体育館周辺の畑や田んぼ
5. 好きな異性のタイプ  
何事も全力で楽しむことができる人
6. 目標があれば教えてください  
落ち着きと貫禄を身につけたいと思います。
7. 村民の方へメッセージをお願いします  
これからも片品村を素敵な村にしていきたいです。



## インフルエンザに注意しましょう!

インフルエンザは感染力が強く、例年12月から3月にかけて流行します。38度以上の発熱、頭痛や関節痛、筋肉痛など全身の症状が急に現れます。また、高齢の方、慢性疾患を持つ方は肺炎を伴い重症化してしまう可能性もあります。次の予防策を参考にみんなで気をつけましょう。

①手をきれいに!  
こまめに手洗いをすることや、アルコールを含んだ消毒液で手を消毒することが効果的です。



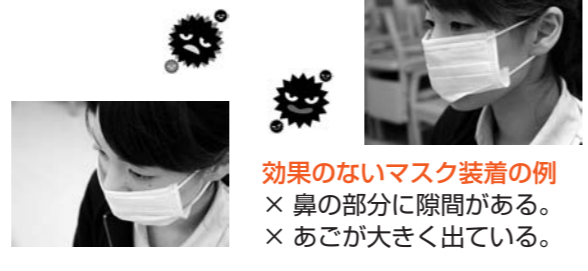
②流行前のワクチン接種が有効です  
予防接種により、症状が重くなることを防ぎます。  
ワクチン接種を受けた高齢者は、死亡の原因が5分の1に、入院の危険が約3分の1から2分の1にまで減少することが期待できるとされています。

③“咳エチケット”を心がけましょう  
せきやくしゃみが出る際には、ウイルスが含まれているかもしれないので、周りの人へうつらないよう気をつけましょう。他の人から顔をそらしたり、ティッシュなどで口と鼻を覆いましょう。また、せきが出ている間はマスクをつけることが推奨されています。

### 《正しいマスクのつけ方》



正しいマスクの装着方法  
○鼻と口の両方を確実に覆います。  
○ゴムひもを耳にかけます。  
○フィットするように調節します。



効果のないマスク装着の例  
× 鼻の部分に隙間がある。  
× あごが大きく出ている。

## 老後の備えは農業者年金で安心!

魅力  
いっぱい

農業者なら  
誰でもいつでも加入国民年金第1号被保険者で年間60日以上農業に従事する60歳未満の方が加入できます。

少子高齢化時代に強い年金  
将来の年金受給に必要な原資をあらかじめ自分で積み立てる方式ですので、将来の年金加入者には影響されません。

保険料は自由に選択  
月額2万円から6万7千円までの間で、千円単位で自由に選べます。

80歳まで保証の終身年金  
もし80歳までに亡くなることがあっても、80歳までに受け取れるはずの年金を、死亡一時金として遺族の方が受給できます。

税制上の優遇  
納付した保険料は全額、所得税の社会保険料控除の対象となります。(民間の個人年金の控除額は上限5万円です。)

担い手には保険料助成  
認定農業者など、一定の条件を満たせば、国からの助成が受けられます。



加入申し込み、相談はJAまたはお近くの  
農業委員農業委員会事務局へ・・・

## 平成27年度自衛官等募集案内

種目	資格	受付期間	試験日	試験会場
高等工科学校生徒(推薦)	男子で中卒(見込含)17歳未満の、成績優秀かつ生徒会活動等に顕著な実績を納め、学校長が推薦できる者	11月1日～12月4日	28年1月9日～11日 いずれか1日を指定されます	高等工科学校(横須賀市)
高等工科学校生徒(一般)	男子で中卒(見込含)17歳未満	11月1日～28年1月6日	1次 28年1月23日 2次 28年2月6日	1次 勢多会館(前橋市) 2次 新町駐屯地(高崎市)

▼問い合わせ先 自衛隊群馬地方協力本部沼田地域事務所 ☎(23) 4111  
URL <http://www.mod.go.jp/pco/gunma/>